

KENWOOD

Important Safety

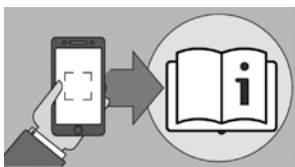


GB Important Safety

2-5

٩-٦

AR تعليمات أمان هامة



TYPE: ZJP06

Important Safety

- Read these instructions carefully and retain for future reference.
- Remove all packaging and any labels.
- If the plug or cord is damaged it must, for safety reasons, be replaced by Kenwood or an authorised Kenwood repairer in order to avoid a hazard.
- **Never** use a damaged appliance. Get it checked or repaired: see 'Service and Customer Care'.
- **Always** use the filter and never overfill. Boiling water may splash out if the kettle is overfilled.
- Avoid contact with steam coming out of the spout area when pouring and out of the lid or spout area when refilling.
- Beware: the body of the kettle will get hot during operation.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- **Never** let the cord hang down where a child could grab it.
- **Always** unplug your kettle when not in use.
- **Never** put the kettle, powerbase, cord or plug in liquid.
- Caution: Do not operate the kettle on an inclined surface.
- Only use the powerbase supplied and keep it clean and dry.
- WARNING: Be careful to avoid any spillage on the connector, during cleaning, filling or pouring.
- Make sure the lid is secure before switching the kettle on.
- Warning: Do not remove the lid while the water is boiling.
- Take care when removing the lid - droplets of hot water may be ejected.
- Make sure the kettle is switched off before lifting or pouring.
- **DO NOT** spout fill, lid fill only.
- Remove kettle lid before filling, to make the water level guage visible.
- Remove the kettle from the base before filling or pouring.
- **Never** put the kettle near or on cooker hot plates or gas burners.
- This kettle is for boiling water only.
- Misuse of your appliance can result in injury.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and are supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- To improve the quality of your drinks, always use fresh water.
- Empty the kettle after each use.
- Rinse out with fresh water if the kettle has not been used for more than 2 days.
- Only use the appliance for its intended domestic use. Kenwood will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or failure to comply with these instructions.

Before Using for the First Time

- Fill to the 'MAX', boil, then pour the water away. Repeat 3 times.

Care and Cleaning

- Before cleaning, unplug your kettle and let it cool down.

The outside and powerbase

- Wipe with a damp cloth, then dry. Do not use abrasives - they will scratch the metal and plastic surfaces.

The inside

- Wipe with bicarbonate of soda on a damp cloth. Rinse thoroughly.
- Even though your kettle comes with a filter, you still need to clean the inside (and the filter) regularly.

The filter

- Rinse under the tap using a soft brush.

Before plugging in

- Make sure your electricity supply is the same as the one shown on the underside of your appliance.

Important - Plug and Fuse Information

- The wires in the cord are coloured as follows:
Green and Yellow = Earth
Blue = Neutral
Brown = Live.
- If the plug supplied with your appliance has a fuse fitted and the fuse fails it must be replaced with one of the same rating.
- If the plug or cord requires replacing a new cord set should be fitted by an Authorised Kenwood Repairer.
- **WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.**

Note:

- For non-rewireable plugs the fuse cover **MUST** be refitted when replacing the fuse. If the fuse cover is lost then the plug must not be used until a replacement can be obtained. The correct fuse cover is identified by colour and a replacement may be obtained from your Kenwood Authorised Repairer (see Service).
- If a non-rewireable plug is cut off it must be **DESTROYED IMMEDIATELY**. An electric shock hazard may arise if an unwanted non-rewireable plug is inadvertently inserted into a socket outlet.
- This appliance conforms to EC Regulation 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food.

Service and Customer Care

UK only

If you need help with:

- using your attachment
- servicing or repairs (in or out of guarantee)
- ☎ call Kenwood customer care on **0345 222 0458**. **Have your model number ready (e.g. TYPE ZJP06) and date code (e.g. 24T04) ready.** They are on the attachment outer carton.
- **spares and attachments**
- ☎ call 0844 557 3653.

Other countries

- If you experience any problems with the operation of your appliance, before requesting assistance refer to the "Troubleshooting guide" section in the manual or visit www.kenwoodworld.com.
- Please note that your product is covered by a warranty, which complies with all legal provisions concerning any existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.
- If your Kenwood product malfunctions or you find any defects, please send it or bring it to an authorised KENWOOD Service Centre. To find up to date details of your nearest authorised KENWOOD Service centre visit www.kenwoodworld.com or the website specific to your Country.

الصيانة ورعاية العملاء

- في حالة مواجهة أية مشكلة متعلقة بتشغيل الجهاز، قبل الاتصال لطلب المساعدة، يرجى مراجعة قسم «دليل اكتشاف المشكلات وحلها» في الدليل أو زيارة موقع الويب www.kenwoodworld.com.
- يرجى الملاحظة بأن جهازك مشمول بضمان، هذا الضمان يتوافق مع كافة الأحكام القانونية المعمول بها والمتعلقة بحقوق الضمان والمستهلك في البلد التي تم شراء المنتج منها.
- في حالة تعطل منتج Kenwood عن العمل أو في حالة وجود أي عيوب، فيرجى إرساله أو إحضاره إلى مركز خدمة معتمد من KENWOOD. للحصول على معلومات محدثة حول أقرب مركز خدمة معتمد من KENWOOD، يرجى زيارة موقع الويب www.kenwoodworld.com، أو موقع الويب المخصص لبلدك.
- تمت الأعمال الهندسية والتصميم من قبل شركة Kenwood في المملكة المتحدة.
- صنع في الصين.



معلومات هامة هو الكيفية الصحيحة للتخلص من المنتج وفقاً لتوجيهات الاتحاد الأوروبي المتعلقة بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)

في نهاية العمر التشغيلي للجهاز، يجب عدم التخلص من الجهاز في نفايات المناطق الحضرية. بل يجب أخذه إلى مركز تجميع خاص بجهة محلية متخصصة في التخلص من هذه النفايات أو إلى تاجر يقدم هذه الخدمة.

قبل التوصيل بمصدر التيار

قبل التوصيل بمصدر التيار الكهربى

- تأكدي من تطابق مواصفات التيار الكهربى لديك مع المواصفات الموضحة على الجانب السفلى للجهاز.

هام - المقبس والمنصهر الكهربى

- اللون الأسلاك الموجودة في السلك الكهربى هي كالتالى:
أخضر بخط أصفر = الأرضي
أزرق = متعادل
بنى = كهرباء حية
- إذا كان القابس المزود في جهازك به مصهر مُركب وتعطل هذا المصهر، فيجب استبداله بمصهر مماثل له بنفس تقدير الأمبيرية.
- في حالة الحاجة إلى استبدال المقبس أو السلك الكهربى، فيجب استبدالهما وتركيبهما من قبل مركز صيانة متخصص معتمد لدى Kenwood.
- **تحذير: يجب توصيل هذا الجهاز بطرف أرضي.**
ملاحظة:
- بالنسبة إلى المقابس غير القابلة لإعادة تركيب الأسلاك الجديدة بها، يجب إعادة تثبيت غطاء المنصهر الكهربى عند استبداله. في حالة فقد غطاء المنصهر الكهربى، يجب عدم استخدام المقبس إلا أن يتم الحصول على بديل. يتم تحديد غطاء المنصهر الكهربى الصحيح حسب اللون ويمكن الحصول على بديل من مركز صيانة متخصص معتمد لدى Kenwood (يرجى مراجعة قسم الخدمة).
- إذا تم قطع مقبس غير قابل لإعادة تركيب الأسلاك الجديدة به، فيجب تدميره على الفور. إذا تم إدخال قابس غير قابل لإعادة التمديد عن غير قصد في مخرج المقبس، فقد ينشأ خطر حدوث صدمة كهربائية.
- يتوافق هذا الجهاز مع تنظيمات الاتحاد الأوروبي 2004/1935 المتعلقة بالمواد والأجسام المتلامسة مع الأطعمة.

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم ٨ أعوام فأكثر إذا تم الإشراف عليهم أو حصلوا على الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وإذا فهموا المخاطر المرتبطة به. يجب عدم قيام الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كانت أعمارهم أكبر من ٨ أعوام وتحت الإشراف. احتفظي بالجهاز وسلكه بعيداً عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن ٨ أعوام.
- يمكن استخدام الأجهزة من قبل الأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين لديهم نقص في الخبرة والمعرفة إذا تم منحهم الإشراف أو حصلوا على الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر المرتبطة به.
- لا يجوز لعب الأطفال بالجهاز.
- لتحسين جودة مشروباتك، استخدمي دائماً ماءً طازجاً.
- أفرغي الغلاية بعد كل استخدام.
- اشطفي الغلاية بالماء العذب إذا لم يتم استخدامها لأكثر من يومين.
- لا تستخدمي الجهاز إلا للغرض المنزلي المخصص له. لن تتحمل شركة Kenwood أي مسؤولية إذا تم استخدام الجهاز بشكل غير صحيح أو في حالة عدم الامتثال لهذه التعليمات.

قبل استخدام الغلاية للمرة الأولى

- املئي حتى علامة "MAX"، ثم اغلي الماء، ثم صبي الماء بعيداً. كرري ذلك ٣ مرات.

العناية والتنظيف

- قبل التنظيف، افصلي الغلاية عن التيار الكهربائي واتركيها لتبرد.

الجزء الخارجي وقاعدة الطاقة

- امسحيه بقطعة قماش مبللة، ثم جففيه. لا تستخدمي المواد الكاشطة - فهي ستخدش الأسطح المعدنية والبلاستيكية.

الجزء الداخلي

- امسحي بقطعة قماش مبللة مضاف إليها بيكربونات الصوديوم. اشطفي جيداً.
- حتى مع وجود مرشح في الغلاية، يجب عليك تنظيف الجزء الداخلي (والمرشح) بانتظام.

المرشح

- اشطفيه تحت الصنبور باستخدام فرشاة ناعمة.

معلومات السلامة المهمة

- اقرئي هذه التعليمات بعناية واحتفظي بها للرجوع إليها في المستقبل.
- أزيلتي جميع العبوات وأي ملصقات. (يجب عدم إزالة الملصقات الموجودة على قاعدة الجهاز وأي ملصقات تحذيرية)
- في حالة تلف القابس أو السلك، فيجب استبداله لأسباب تتعلق بالسلامة من قبل شركة Kenwood أو أحد فنيي إصلاح Kenwood المعتمدين لتجنب المخاطر.
- **يحظر** استخدام جهاز تالف. اطلبي فحصها أو إصلاحها: راجعي "الخدمة ورعاية العملاء".
- استخدمني المشرح دائماً ولا تقومي أبداً بالملء الزائد. قد يتناثر الماء المغلي إذا تم ملء الغلاية أكثر من اللازم.
- تجنبني ملامسة البخار الخارج من منطقة الفوهة عند الصب، والخارج من الغطاء أو منطقة الفوهة عند إعادة التعبئة.
- احذري: سيصبح جسم الغلاية ساخناً أثناء التشغيل.
- يتعرض سطح عنصر التسخين للحرارة المتبقية بعد الاستخدام.
- **يحظر** ترك السلك يتدلى حيث يمكن للطفل أن يمسك به.
- افصلي الغلاية دائماً عن الكهرباء عند عدم استخدامها.
- **يحظر** وضع الغلاية، أو قاعدة الطاقة، أو السلك أو القابس في السائل.
- تنبيه: لا تشغلي الغلاية على سطح مائل.
- استخدمني فقط قاعدة الطاقة المرفقة وحافظي عليها نظيفة وجافة.
- تحذير: احرصي على تجنب أي انسكاب على الموصل أثناء التنظيف، أو التعبئة، أو الصب.
- تأكدي من أن الغطاء محكم قبل تشغيل الغلاية.
- تحذير: لا تزيلتي الغطاء العلوي أثناء غليان الماء.
- توخي الحذر عند إزالة الغطاء - فقد تخرج قطرات من الماء الساخن.
- تأكدي من إيقاف تشغيل الغلاية قبل رفعها أو الصب منها.
- لا تملئي الغلاية من الفوهة، املئيها من الغطاء فقط.
- أزيلتي غطاء الغلاية قبل الملء، لجعل مقياس مستوى الماء مرئياً.
- أزيلتي الغلاية من القاعدة قبل ملئها أو الصب منها.
- يحظر وضع الغلاية بالقرب من أو على صفائح الموقد الساخنة أو مواقد الغاز.
- هذه الغلاية مخصصة لغلي الماء فقط.
- قد يؤدي سوء استخدام الجهاز إلى حدوث إصابة.

Kenwood Ltd

New Lane
Havant
Hampshire
PO9 2NH

[kenwoodworld.com](https://www.kenwoodworld.com)

